

Kroatisch in Alltagssituationen

Modul 6: In der Stadt unterwegs

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

In der Stadt unterwegs

Kroatisch

Online lesen & hören



Na kolodvor, na kolodvoru

U • na mit dem Akkusativ kennzeichnet ein Ziel, **u • na** mit dem Lokativ einen festen Ort: **idem u stan, živim u stanu; idem na kolodvor, na kolodvoru sam.**

Für von oder aus verwendest du **iz • od • s** mit dem Genitiv: **iz kuće, od kuće, s kolodvora.** **K** mit dem Dativ bezeichnet die Bewegung zu einer Person oder einem Punkt: **k baki.** Weise nicht jeder Präposition unabhängig von ihrer Bedeutung denselben Kasus zu.

Wegbeschreibungen lauten **skrenite lijevo • desno, idite ravno, prva ulica lijevo, druga desno.** Eine einfache Kasustabelle vergleicht Ziel und festen Ort anhand derselben wenigen bekannten Substantive.

Muster	Beispiel	Bedeutung
kolodvor	Idem na kolodvor.	Ich gehe zum Bahnhof.
kolodvoru	Na kolodvoru sam.	Ich bin am Bahnhof.
stan	Idem u stan.	Ich gehe in die Wohnung hinein.
stanu	Živim u stanu.	Ich wohne in der Wohnung.

Kilogram rajčica, bocu mlijeka

Nach einer Maßeinheit oder einem Behälter folgt der Genitiv:

kilogram rajčica, pola kilograma sira, boca mlijeka, komad kolača.

Der Behälter selbst verändert seinen Kasus, wenn er Objekt ist:
želim bocu mlijeka.

Bei zwei, drei und vier verwendest du die üblichen Zählformen:

dva kilograma, tri komada. Ab fünf steht der Genitiv Plural: **pet**

kilograma, deset boca. **Pola** verlangt bei einer einzelnen

Maßeinheit den Genitiv Singular: **pola kilograma.**

Još nešto? fragt, ob es noch etwas sein darf. **To je sve** beendet die Bestellung. **Ukupno** nennt den Gesamtbetrag. Der Markteinkauf kostet 12,50 €, Mikis monatliche Fischrechnung 42 €; Mengen und Besitzverhältnisse müssen klar bleiben.

Muster	Beispiel	Bedeutung
rajčica	Želim kilogram rajčica.	Ich möchte ein Kilo Tomaten.
krumpira	Želim dva kilograma krumpira.	Ich möchte zwei Kilo Kartoffeln.
sira	Pola kilograma sira.	Ein halbes Kilo Käse.
bocu	Želim bocu mlijeka.	Ich möchte eine Flasche Milch.

Vlakom, povratna karta

Für Verkehrsmittel kann der Instrumental allein stehen: **vlakom, autobusom, autom, biciklom.** Ergänze bei einer gewöhnlichen Zugfahrt nicht das für Begleitung verwendete **s.** **Pješice** bedeutet zu Fuß und erhält keine erfundene Kasusendung eines Substantivs.

Povratna karta bezeichnet eine Hin- und Rückfahrkarte, **karta u jednom smjeru** eine einfache Fahrt. Als Objekt: **dvije povratne karte.** **Otkazan** bedeutet ausgefallen und stimmt mit **vlak** überein; **polazi • stiže** bedeutet fährt ab/kommt an.

Ein Fahrplan mit 24-Stunden-Angaben verwendet **u sedamnaest i četordeset**. Ein zukünftiger Plan kann mit dem Präsens und einer Zeitangabe stehen: **Sutra idem vlakom**. Nicht jeder Satz braucht dafür eine Zukunftsform des Verbs.

Muster	Beispiel	Bedeutung
vlakom	Idem vlakom.	Ich fahre mit dem Zug.
autobusom	Idem autobusom.	Ich fahre mit dem Bus.
biciklom	Idem biciklom.	Ich fahre mit dem Fahrrad.
pješice	Idem pješice.	Ich gehe zu Fuß.

Mogu, smijem, odakle ste

Moći drückt Möglichkeit oder Fähigkeit aus: **mogu, možeš, može, možemo, možete, mogu**. **Mogu li ući?** kann höflich um Einlass bitten; der Kontext unterscheidet Möglichkeit und Erlaubnis.

Smjeti drückt ausdrücklich Erlaubnis aus: **smijem, smiješ, smije, smijemo, smijete, smiju**. **Ne smijem** bedeutet ich darf nicht; **ne mogu** bedeutet ich kann nicht. **Znati** mit dem Infinitiv beschreibt eine erlernte Fähigkeit, wie in **znam plivati**.

Unterscheide Herkunft und Aufenthaltsort: **iz Njemačke, u Hrvatskoj**. **Kamo?** fragt wohin, **gdje?** fragt wo. Sage **Idemo za Mikijem**, um Miki zu folgen; die Wendung verlangt den Instrumental.

Muster	Beispiel	Bedeutung
mogu	Ja mogu doći.	Ich kann kommen.
možete	Vi možete doći.	Sie können kommen. (höflich)
smijem	Ja smijem ući.	Ich darf eintreten.
ne mogu	Ja ne mogu plivati.	Ich kann nicht schwimmen.

Nasuprot, između, zatim

Nasuprot verlangt den Dativ: **nasuprot parku**. **Između** verlangt den Genitiv: **između banke i ljekarne**. **Pokraj** verlangt ebenfalls den Genitiv, während die feste Wendung **na uglu** im Lokativ steht.

Für die Reihenfolge kannst du **prvo, zatim, pa** verwenden. Halte Anweisungen kurz: **Prvo desno, zatim druga ulica lijevo**. Die Ordnungszahl stimmt mit der Straße überein: **druga ulica**.

Für etwas bereits Angefertigtes wiederholst du das bei den Fotos eingeführte Perfekt: **Nacrtala sam kartu** ist Lanas Satz. Das Geschlecht der handelnden Person bestimmt **nacrtao • nacrtala**; das Objekt behält jedoch seinen eigenen Akkusativ **kartu**.

Muster	Beispiel	Bedeutung
parku	Škola je nasuprot parku.	Die Schule ist gegenüber vom Park.
banke	Pošta je između banke i ljekarne.	Die Post ist zwischen der Bank und der Apotheke.
uglu	Supermarket je na uglu.	Der Supermarkt ist an der Ecke.
zatim	Prvo desno, zatim lijevo.	Zuerst rechts, dann links.

GRAMMATIK**G1) ACHTE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1

Bedeutung: Ich bin Deutscher.

- 2

Bedeutung: Ich bin Deutsche.

- 3

Bedeutung: Ich habe die Karte gezeichnet.

- 4

Bedeutung: Ich habe die Karte gezeichnet.

- 5

Bedeutung: Ich gehe zum Bahnhof.

- 6 Želim kilogram rajčica.

Bedeutung: Ich möchte ein Kilo Tomaten.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die deutsche Bedeutung und das Muster in dieser Einheit.

- 1 **Lukas: Ja sam _____.**

- ☐ A Nijemci
- ☐ B Nijemac
- ☐ C Nijemcima

Bedeutung: Ich bin Deutscher.

- 2 **Lena: Ja sam _____.**

- ☐ A Nijemci
- ☐ B Nijemcima
- ☐ C Njemica

Bedeutung: Ich bin Deutsche.

3 Lukas: _____ sam kartu.

- ☐ A Nacrtali
- ☐ B Nacrtao
- ☐ C Nacrtalo

Bedeutung: Ich habe die Karte gezeichnet.

4 Lena: _____ sam kartu.

- ☐ A Nacrtala
- ☐ B Nacrtalo
- ☐ C Nacrtali

Bedeutung: Ich habe die Karte gezeichnet.

5 Idem na _____.

- ☐ A kolodvorom
- ☐ B kolodvor
- ☐ C kolodvoru

Bedeutung: Ich gehe zum Bahnhof.

6 Želim kilogram _____.

- ☐ A rajčice
- ☐ B rajčica
- ☐ C rajčicama

Bedeutung: Ich möchte ein Kilo Tomaten.

7 Idem _____.

- ☐ A vlaka
- ☐ B vlaku
- ☐ C vlakom

Bedeutung: Ich fahre mit dem Zug.

8 Ja _____ doći.

- ☐ A možete
- ☐ B mogu
- ☐ C možeš

Bedeutung: Ich kann kommen.

9 Škola je nasuprot _____.

- ☐ A parkom
- ☐ B parku
- ☐ C park

Bedeutung: Die Schule ist gegenüber vom Park.

10 Na _____ sam.

- ☐ A kolodvora
- ☐ B kolodvor
- ☐ C kolodvoru

Bedeutung: Ich bin am Bahnhof.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE NACHRICHTEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

kolodvoru kolodvor

Idem na _____.

Bedeutung: Ich gehe zum Bahnhof.

rajčice rajčica

Želim kilogram _____.

Bedeutung: Ich möchte ein Kilo Tomaten.

vlaka vlakom

Idem _____.

Bedeutung: Ich fahre mit dem Zug.

možeš mogu

Ja _____ doći.

Bedeutung: Ich kann kommen.

park parku

Škola je nasuprot _____.

Bedeutung: Die Schule ist gegenüber vom Park.

kolodvor kolodvoru

Na _____ sam.

Bedeutung: Ich bin am Bahnhof.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

Ja

Nijemac.

sam

Bedeutung: Ich bin Deutscher.

2 Ja Njemica. sam

Bedeutung: Ich bin Deutsche.

3 Nacrtao sam kartu.

Bedeutung: Ich habe die Karte gezeichnet.

4 kartu. sam Nacrtala

Bedeutung: Ich habe die Karte gezeichnet.

5 Idem kolodvor. na

Bedeutung: Ich gehe zum Bahnhof.

- 6 kilogram rajčica. Želim

Bedeutung: Ich möchte ein Kilo Tomaten.

- 7 doći. mogu Ja

Bedeutung: Ich kann kommen.

- 8 je nasuprot parku. Škola

Bedeutung: Die Schule ist gegenüber vom Park.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

- 1 Lukas: Ich bin Deutscher. Du sagst:

- (A) Ja sam Nijemac.
(B) Ja sam Nijemci.

2 Lena: Ich bin Deutscher. Du sagst:

- ☐ A Ja sam Nijemci.
- ☐ B Ja sam Njemica.

3 Lukas: Ich habe die Karte gezeichnet. Du sagst:

- ☐ A Nacrtao sam kartu.
- ☐ B Nacrtalo sam kartu.

4 Lena: Ich habe die Karte gezeichnet. Du sagst:

- ☐ A Nacrtala sam kartu.
- ☐ B Nacrtalo sam kartu.

5 Ich gehe zum Bahnhof. Du sagst:

- ☐ A Idem na kolodvor.
- ☐ B Idem na kolodvoru.

6 Ich möchte ein Kilo Tomaten. Du sagst:

- ☐ A Želim kilogram rajčice.
- ☐ B Želim kilogram rajčica.

G6) VERBINDE DIE NACHRICHTEN MIT IHREN BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|----------------------------|--|
| ① Ja mogu doći. | ① A Ich bin am Bahnhof. |
| ② Škola je nasuprot parku. | ② B Ich fahre mit dem Zug. |
| ③ Ja sam Njemica. | ③ C Ich gehe zum Bahnhof. |
| ④ Želim kilogram rajčica. | ④ D Ich bin Deutsche. |
| ⑤ Idem vlakom. | ⑤ E Ich habe die Karte gezeichnet. |
| ⑥ Idem na kolodvor. | ⑥ F Ich möchte ein Kilo Tomaten. |
| ⑦ Nacrtala sam kartu. | ⑦ G Die Schule ist gegenüber vom Park. |
| ⑧ Na kolodvoru sam. | ⑧ H Ich kann kommen. |